

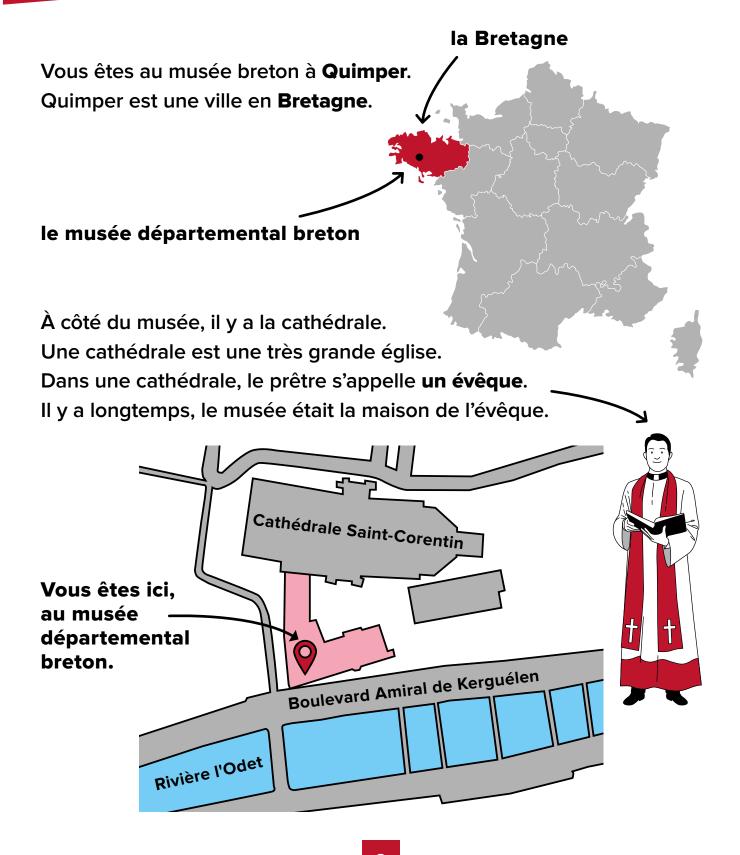
Guide de visite simplifié

Musée départemental breton





L'histoire du musée





Dehors,
dans la cour du musée,
il y a **une tour**.
Cette tour est très ancienne.
Au-dessus des fenêtres,
il y a un beau décor.
À l'intérieur de la tour,
il y a un escalier.

À l'accueil, vous êtes dans l'ancienne cuisine de l'évêque. Dans cette cuisine, il y avait :

- un four et une cheminée pour cuire la nourriture,
- un puits pour prendre de l'eau sous la terre.



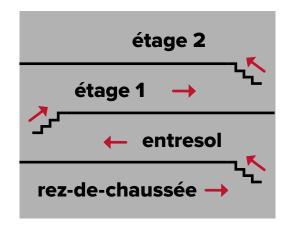




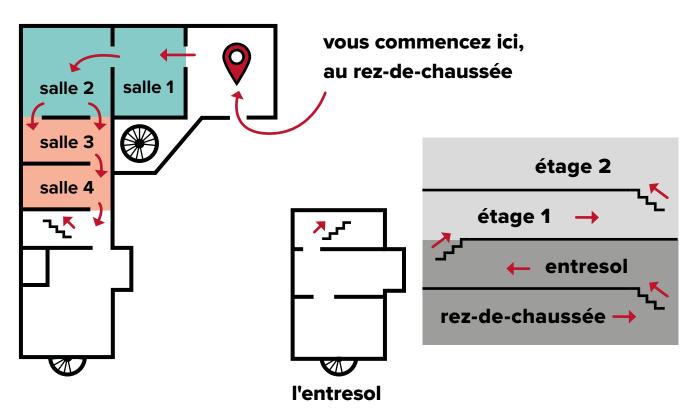
Le plan du musée

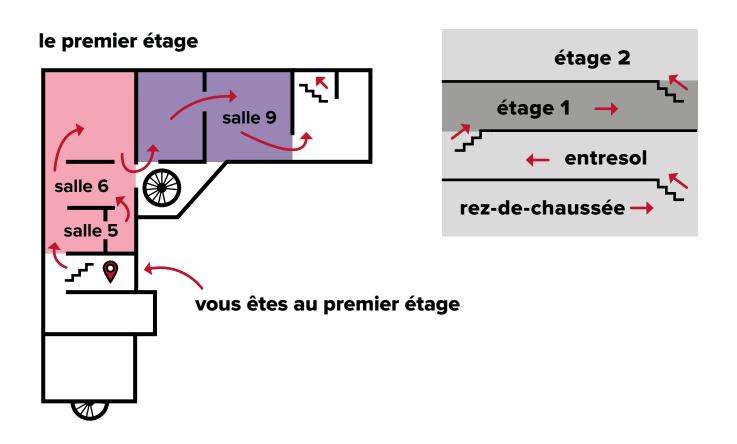
Le musée a 4 niveaux :

- le rez-de-chaussée,
- l'entresol avant le premier étage,
- le premier étage,
- le deuxième étage.

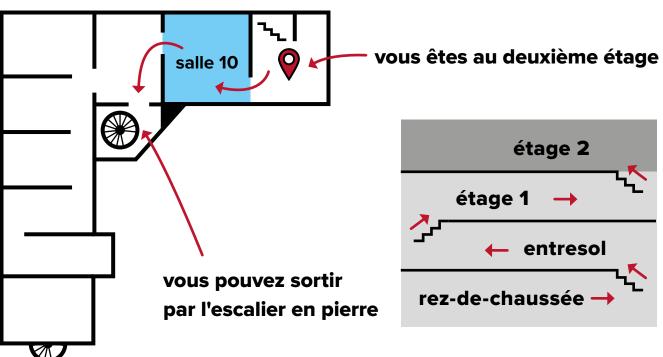


le rez-de-chausée





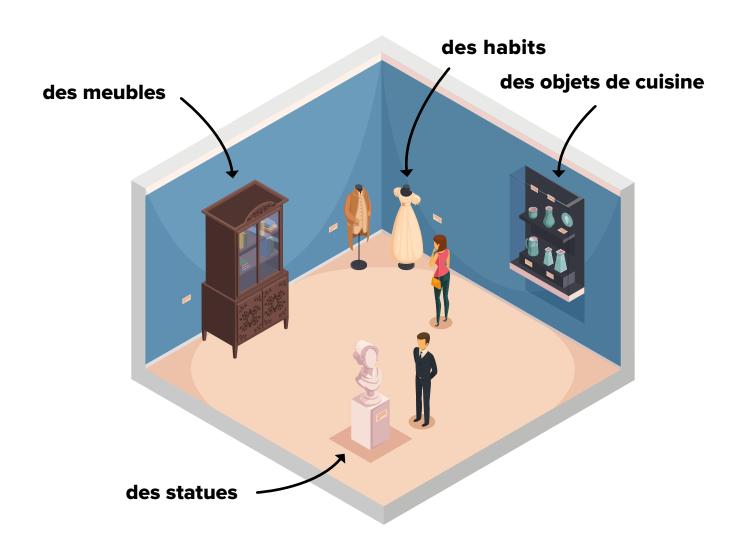
le deuxième étage



Les objets du musée

Dans le musée, vous verrez des objets qui viennent de **Bretagne**. Dans le musée, vous verrez des objets différents :

- des statues
- des habits
- des meubles
- des objets de cuisine



Des objets datent de la Préhistoire. La Préhistoire, c'était il y a très très longtemps. C'est l'époque des premiers hommes et des premières femmes.



Des objets datent de **l'Antiquité**. L'Antiquité est l'époque des Gaulois et des Romains. Les Romains venaient d'Italie avec Jules César.



Des objets datent du **Moyen Âge**. Le Moyen Âge est l'époque des chevaliers et des châteaux forts.



Des objets datent de **l'époque contemporaine**. Ils sont plus récents. Ces objets ont environ 100 ou 200 ans.



Allez dans la première salle.





Les objets de la Préhistoire Salle 1

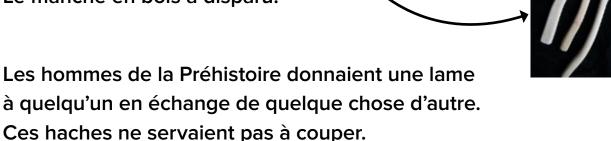
À l'époque de la Préhistoire, il y a très très longtemps, des hommes et des femmes vivaient déjà en Bretagne. Dans cette salle, des objets datent de la **Préhistoire**.

Dans une vitrine, il y a un tas de petits objets. Ces objets sont **des lames de haches**.



La lame est en métal.

Pour tenir la lame, il y avait **un manche en bois**. Le manche en bois a disparu.





La hache était comme une pièce de monnaie.

Les routes pendant l'Antiquité

Salle 1

Dans cette salle, les objets datent de **l'Antiquité**. L'Antiquité est l'époque des Gaulois et des Romains.

Les Romains de l'Italie se sont installés en France il y a environ 2000 ans.

Les Romains ont construit beaucoup de routes.

Regardez cette grande pierre.

C'est une borne qui était placée près d'une route.

Sur cette borne, il est écrit

la distance entre deux villes.

Les écritures sont en latin. Le latin est l'écriture des Romains.

Aujourd'hui, les bornes qui indiquent les distances sont comme ça :





Allez dans la deuxième salle.





La maison pendant l'Antiquité

Salle 2

Au milieu de la salle, se trouve une mosaïque.
Cette mosaïque était par terre dans une maison.
À l'époque des Romains, les habitants de cette maison étaient riches.



Une mosaïque est faite avec des morceaux collés ensemble. Les morceaux pour faire la mosaïque sont :

- en pierre blanche appelée calcaire,
- en pierre noire appelée ardoise,
- en terre cuite rouge appelée brique.



le calcaire



l'ardoise /



la brique -

Cette mosaïque était par terre dans les thermes de la maison.

Les thermes étaient une sorte de piscine.

Les gens riches avaient des thermes chez eux.

Dans les thermes, les gens :

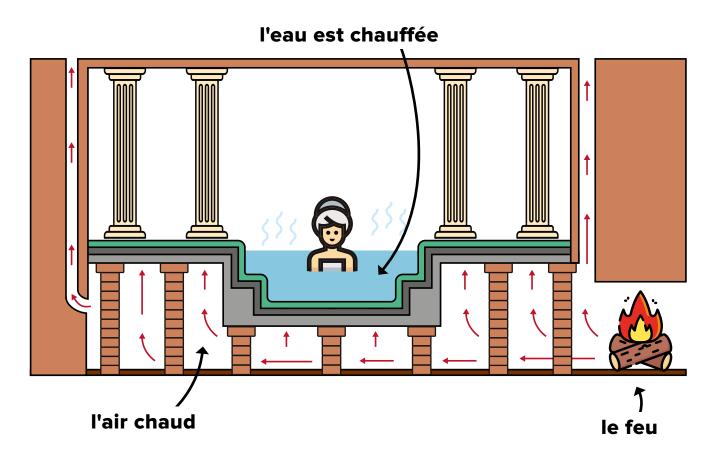
- se lavaient
- faisaient du sport
- discutaient

Les Romains avaient une technique pour chauffer l'eau des thermes.

Les Romains allumaient du feu sous la piscine.

Le feu chauffait la salle sous la piscine.

L'air chaud chauffait l'eau de la piscine.



Descendez les marches et allez dans la salle suivante.





Les vitraux du Moyen Âge

Salle 3

Cette salle montre des objets du Moyen Âge.

Le Moyen Âge est l'époque des chevaliers et des châteaux forts.

Au Moyen Âge, il y avait aussi beaucoup d'églises.

Regardez les décors colorés au mur.

Avant d'être au musée, ces décors étaient dans des églises.

Ces décors sont très vieux.

Ce sont des vitraux.

Les vitraux sont des fenêtres avec des dessins et de la peinture dessus.

Les morceaux de verre sont mis ensemble, comme un puzzle.

Entre les morceaux, il y a des tiges en métal.





Ce vitrail montre la naissance de Jésus avec :

- plusieurs personnages,
- un beau décor au-dessus des personnages.

L'évêque fait la messe.

Jésus

Marie, la mère de Jésus



Le monsieur à genou est un riche chevalier. C'est ce chevalier qui a payé le vitrail pour l'église. Marie-Madeleine tient un pot avec du parfum dedans.







Les statues du Moyen Âge

Salle 4

Dans cette salle, il y a des statues du Moyen Âge.

Ces statues sont en bois ou en pierre.

Ces statues sont peintes.

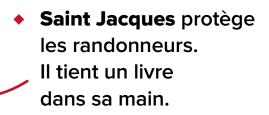
Ces statues étaient dans des églises.

Elles montrent des personnages religieux.

Ce sont des saints et des saintes.

Les saints et les saintes ont fait des bonnes actions.

Les gens font des prières en pensant aux saints et aux saintes. Ils demandent aux saints de les protéger.



 Sainte Marguerite protège les femmes enceintes.
 Elle a tué le dragon sous ses pieds.



Une statue montre un homme qui tient sa tête.

Cet homme s'appelait **Trémeur**.

Trémeur était breton.

Trémeur a vécu il y a très longtemps.

Son père lui a coupé la tête.

Cette statue est en pierre.



Sortez de la salle et montez l'escalier pour aller au premier étage.





Les habits de tous les jours

Salle 5

Vous êtes dans la salle des habits.

Ce sont des habits de tous les jours.

Ces habits sont anciens.

En Bretagne, les gens changent d'habits en fonction de :

- leur âge,
- l'endroit où ils habitent,
- leur travail,
- s'ils sont riches ou pauvres.

Regardez cet habit de femme. Cet habit est très ancien.

La femme porte une coiffe blanche.

Elle a un corsage noir.

Le corsage ressemble à un tee-shirt à manches longues.

Sur le corsage, la femme porte un **corselet bleu**.

Le corselet est une petite veste.

La femme porte une **jupe marron**. Sur la jupe, elle a **un tablier** avec plusieurs couleurs.



coiffe blanche

corsage noir

corselet bleu

tablier à rayures

jupe marron Regardez cet habit d'homme.

Cet habit est très ancien.

L'homme porte un chapeau noir.

Il a une chemise blanche.

Sur la chemise,

il a un gilet bleu avec des boutons.

Sur le gilet,

il porte une veste bleue.

L'homme a un pantalon court appelé **bragoù bras**.

Il a des grandes chaussettes noires appelées **guêtres**.

L'homme a des sabots en bois.



chapeau noir

chemise blanche

gilet bleu

veste bleue

bragoù bras

guêtres

sabots

Les habits de tous les jours sont :

- en coton pour bouger facilement et être lavés souvent.
- en laine de mouton pour avoir chaud.

du coton —





de la laine —





Allez dans la salle suivante.





Les habits de fête

Salle 6



Vous êtes dans la salle des habits de fêtes. Ces habits sont anciens.

Ce sont des habits pour des cérémonies :

- naissances d'enfants,
- mariages,
- enterrements,
- messes.

Regardez **cet habit de mariage de femme**.

Cet habit est très ancien. La femme porte une coiffe blanche avec **de la dentelle**.

Elle a une chemise blanche avec de la dentelle.
Sur le corselet et la veste, il y a beaucoup de décorations. Il y a du velours noir brillant. Le tablier est en soie. Le velours et la soie sont des tissus très chers.



Regardez cet **habit de mariage d'homme**. Cet habit est très ancien.

L'homme porte un chapeau noir.

Il a une veste avec du velours noir brillant.

Le tissu jaune est brodé de fils.

C'est de la broderie.

Le velours et la broderie coûtent très cher.

Le marié a aussi

de belles chaussures noires en cuir.

velours noir

broderie

cuir

Pour aller dans la salle suivante, tournez à gauche. Ne prenez pas l'escalier.



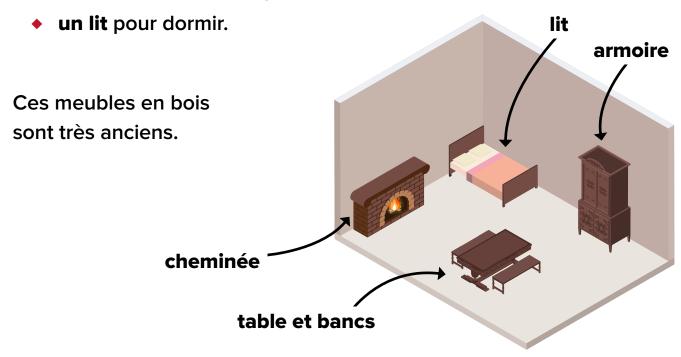


Les meubles

Salle 9

Dans les maisons à la campagne, il y avait une grande salle avec :

- une cheminée pour se réchauffer et cuire la nourriture,
- une table et des bancs pour manger,
- une armoire pour ranger les habits,





Regardez ce grand meuble.

Ce meuble est un lit fermé avec 2 portes devant.

Le lit fermé permettait d'avoir chaud.

Devant le lit, il y a un banc-coffre

pour ranger des choses et monter dans le lit.

Sur le meuble, le décor est breton.

C'est le fuseau.

Le fuseau est une petite colonne en bois.

Au fond de la salle, les meubles à gauche sont plus modernes. Les meubles ont environ 100 ans.

Ces meubles sont très différents des meubles d'avant.

Regardez la chaise.
Elle est faite
avec des planches de bois
très plates.
La chaise est faite
avec des lignes droites.
Il n'y a plus le décor des fuseaux.





Sur la chaise,
il y a un beau décor.
Le décor montre
des personnages.
Les personnages sont habillés
avec des habits bretons.
Le bois a été sculpté et peint.



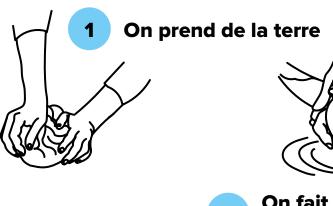




Les objets en terre cuite

Salle 10

Dans cette salle, vous verrez des objets en terre cuite. Les objets en terre cuite sont faits en plusieurs étapes.



On fait un objet avec de la terre



On laisse sécher au soleil

On fait cuire l'objet dans un four très chaud





On peint un décor sur l'objet et on met un vernis dessus



On recuit l'objet

Dans cette salle, vous pouvez voir des objets différents.

Des statues de personnages importants. Cet homme est saint Corentin.
 C'est un personnage religieux.
 Saint Corentin protège la ville de Quimper.
 Il a toujours un poisson à ses pieds.



Des assiettes.

Des personnages

sont peints sur les assiettes.

Les personnages

sont habillés

avec des habits bretons.

Des statues de femmes.
 Cette vielle femme
 a une coiffe bretonne.
 Cette coiffe haute montre qu'elle habite
 dans le pays Bigouden.



Pour sortir du musée, allez dans la salle suivante et descendez l'escalier en pierre.





Vous avez découvert le musée départemental breton à Quimper.





Rédaction : Caroline Jules (Culture accessible)

Relecture : Musée départemental breton / L'Atelier FALC de l'ESAT de Cornouaille,

Les Papillons blancs du Finistère.

Graphisme: Valérie Goutille (Rouge Bengale)

Crédits photos : © Freepik (p.2), storyset © Freepik (p.2, dos) / macrovector © Freepik (p.6) / images générées par IA (p.7, p.8, p.10, p.17) / Département du Finistère / Musée départemental breton (p.3, p.8, p.9, p.10, p.13, p.14, p.15, p.16, p.17, p.18, p.19, p.20, p.21, p.23) / © Marc Mongenet chez Wikimedia Commons (p.9) / vwalakte © Freepik (p.9, p.12) / Stefan Schweihofer © Pixabay (p.8) / debowscyfoto © Pixabay (p.12) / rawpixel.com © Freepik (p.15) / © Valérie Goutille (p.2, p.11, p.22) Crédits pictogrammes : © logo européen facile à lire et à comprendre : Inclusion

Europe. Plus d'informations sur : www.inclusion-europe.eu/easy-to-read